

wir in SWISTTAL.

Zugleich **AMTSBLATT** der Gemeinde Swisttal

Mit den Ortsteilen: Buschhoven · Dünstekoven · Essig · Heimerzheim
Ludendorf · Miel · Morenhoven · Odendorf · Ollheim · Straßfeld



23. Jahrgang

Samstag, den 01. Oktober 2022

Woche 39 / Nummer 20

„Buschhoven klang gut“ - auch an ungewöhnlichen Plätzen

7. Buschhovener Musiktage beendet

„Unser Dorf klingt!“ Das war das Motto der siebten Buschhovener Musiktage vom 9. bis 11. September 2022. Markus Kreul, in Buschhoven geboren und aufgewachsen, inzwischen international bekannt als Pianist, hatte ein Programm erarbeitet, das drei Tage lang Konzerte bot, um Musik jedermann nahe zu bringen. Er setzte auf gemeinsames Erleben von Musik, die sowohl von Profis als auch von Laien dargeboten wurde. Zudem sollten nicht nur die gewohnten Konzertorte, der Pfarrsaal und die beiden Kirchen als Spielorte dienen, sondern auch ungewöhnliche Plätze und Räume. Dieses Konzept ging auf. Schon bei der Eröffnung der Musiktage am Freitagabend im Seniorenzentrum Stella Vitalis - „am Rande des Dorfes, aber inmitten der Gesellschaft“ wie Adelheid Willers hervor hob - lauschten nicht nur die Bewohner des Hauses dem Gospelchor Joy'n'Glory, auch viele „auswärts“ Besucher und Besucher-



Familienkonzert

innen waren gekommen. Die Freude und Begeisterung der Sängerinnen und Sänger des Chores unter

Leitung von Monica Schneider-Henseler war offensichtlich, und sie übertrug sich im Nu auf die Zuhörer,

die fröhlich mitklatschten und sich im Takt bewegten.

Fortsetzung auf Seite 6



Autohaus
M. BORCHERT GmbH



„Wir machen, dass es fährt“. Familienbetrieb seit 40 Jahren!

Reparatur aller Fabrikate • Kostenloser Hol-und Bringservice



- BOSCH AUTOCREW Werkstatt
- BOSCH Ersatzteile
- Neu- EU- und Gebrauchtfahrzeuge
- Karosserie Spezialbetrieb mit Lackiererei
- Autoglasservice mit Versicherungsabwicklung
- HU/AU aller Marken
- eigener Abschleppdienst
- Werkstatt-Ersatzwagen
- Wohnmobilservice

Mühlenstraße 5 • 53919 Weilerswist

Telefon 02254-845200 • www.autohaus-borchert.de

Beseitigung von Niederschlagswasser von befestigten Flächen auf Privatgrundstücken - Abwasserbeseitigungssatzung der Gemeinde Swisttal

Beseitigung von Niederschlagswasser von befestigen Flächen auf Privatgrundstücken

- Abwasserbeseitigungssatzung der Gemeinde Swisttal

Die Frage der Beseitigung von Niederschlagswasser wird immer wieder an die Gemeinde herangetragen. Insbesondere betrifft dies Neubauvorhaben, aber auch bauliche Veränderungen, die sich im Laufe der Zeit ergeben.

Der Bereich Tiefbau des Fachbereichs Gemeindeentwicklung der Gemeinde Swisttal, weißt auf die Regelung in § 7 Absatz 5 der vom Rat beschlossenen Ab-

wasserbeseitigungssatzung hin.

§ 7 Absatz 5 Abwasserbeseitigungssatzung

„(5) Eine Einleitung von Abwasser in die öffentliche Abwasseranlage auf anderen Wegen als über die Anschlussleitung eines Grundstückes darf nur mit Einwilligung der Gemeinde erfolgen. Niederschlagswasser, das auf befestigten Hauseingangs- und Garagenvorflächen nicht gewerblich oder industriell genutzter Grundstücke bis zu einer Größe von 10 qm anfällt, kann ohne Einwilligung der Gemeinde oberirdisch auf die öffentliche Straße abgeleitet werden, wenn eine Beeinträchtigung der

öffentlichen Sicherheit oder Ordnung nicht zu besorgen ist.“

Durch § 13 Absatz 12 der Satzung wird die Regelung des § 7 Absatz 5 dahingehend präzisiert, dass bei der Herrichtung oder Veränderung von Flächen des Hauszugangs und/oder der Grundstückszufahrt, die im natürlichen Gefälle zur öffentlichen Verkehrsfläche angelegt sind, durch den Einbau einer an das Kanalnetz angeschlossenen Entwässerungsrinne oder eines an das Kanalnetz angeschlossenen Regeneinlaufs das Ablaufen des Niederschlagswassers auf die öffentliche Fläche zu verhindern ist.

Diese Regelung zur Beseitigung des Niederschlagswassers sollte unbedingt berücksichtigt werden, da nachträgliche Änderungen in der Regel zu einem erhöhten Kostenaufwand führen.

Darüber hinaus führt die Nichtberücksichtigung der Satzungsregelung bei der baulichen Ausführung zu einem ordnungswidrigen Tatbestand. Die Abwasserbeseitigungssatzung der Gemeinde steht auf der Homepage der Gemeinde unter <https://swisttal.de/cms125/dokumente/ortsrecht/70/Abwasserbeseitigungssatzung.pdf> zur Verfügung.

Schulanmeldung für das Schuljahr 2023/2024

Schule am Zehnthalhof - Gemeinschaftsgrundschule Odendorf -

Schule am Zehnthalhof - Gemeinschaftsgrundschule Odendorf

Schulanmeldung für das Schuljahr 2023/2024 an der Schule am Zehnthalhof, Gemeinschaftsgrundschule, Flammersheimer Straße 21, 53913 Swisttal-Odendorf

Termine:

- Mittwoch, 19.10.2022
10:00 Uhr bis 13:50 Uhr
 - Donnerstag, 20.10.2022
09:00 Uhr bis 11:30 Uhr
 - Donnerstag, 20.10.2022
12:00 Uhr bis 13:30 Uhr
- Telefonische Terminabsprache

Montag bis Donnerstag (außer in den Herbstferien) von 08:15 Uhr bis 12:00 Uhr

Schule am Burgweiher - Gemeinschaftsgrundschule Buschhoven

- von Montag 24.10.2022 bis Freitag 28.10.2022.
- sowie Montag, 31.10.2022 /

Mittwoch, 02.11.2022 und Donnerstag 03.11.2022.

- Antragskinder sind für den 04.11.2022 vorgesehen.

Swistbachschule - Gemeinschaftsgrundschule Heimerzheim

- Mittwoch, 19.10.2022
09:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Die Gemeinde Swisttal sucht ab sofort

eine*n tariflich Beschäftigte*n (m/w/d),

in Vollzeit, bis Entgeltgruppe 6 TVöD, unbefristet, als Sachbearbeiter*in für das Fachgebiet II/3 Bürgerbüro / Einwohnerwesen / Standesamt / Demografie.

eine*n tariflich Beschäftigte*n (m/w/d),

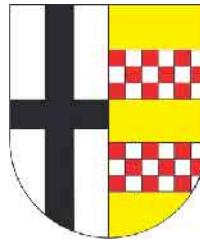
in Vollzeit, bis Entgeltgruppe 9a TVöD, zunächst befristet für 2 Jahre, als Sachbearbeiter/in für das Fachgebiet II/2, Soziale Leistungen.

eine*n tariflich Beschäftigte*n (m/w/d),

in Vollzeit, bis Entgeltgruppe 9a TVöD, unbefristet, als Sachbearbeiter*in für das Fachgebiet II/2, Soziale Leistungen / Senioren / Inklusion / Kinder und Jugend

Die vollständigen Ausschreibungstexte sowie detaillierte Informationen über die Gemeinde Swisttal finden Sie unter

www.swisttal.de. Hier können Sie unter dem Reiter „Aktuelle Stellenangebote“ Ihre Bewerbung per Mausklick einreichen.



Gemeinde Swisttal

Ist Swisttal schon ein Fahrradparadies?

Jetzt beim ADFC-Fahrradklima-Test 2022 abstimmen!

Ab sofort können Radfahrerinnen und Radfahrer wieder das Fahrradklima vor ihrer Haustür bewerten. Dabei wird dieses Mal ein besonderer Fokus auf den ländlichen Raum gelegt, denn dort gibt es viel Potential für den Radverkehr und einen hohen Nachholbedarf beim Infrastrukturausbau

Um weitere Maßnahmen anzustossen, brauchen wir die Rückmeldung der Bürger:innen, denn sie wissen am besten, was sie brauchen, um im Alltag mehr mit dem Rad unterwegs zu sein. Wir bitten daher alle Einwohner:innen der Gemeinde Swisttal, sich ein paar Minuten für die Befragung auf www.fahrradklimatest.de zu nehmen.

Der ADFC-Fahrradklima-Test fragt in 27 gleichbleibenden Fragen, die Fahrradfreundlichkeit vor Ort ab. Dazu

kommen dieses Jahr fünf Zusatzfragen, die besonders auf die Bedürfnisse von kleineren Orten im ländlichen Raum abzielen.

Dabei geht es darum, ob zentrale Ziele wie Schulen, Einkaufsmöglichkeiten oder Arbeitsstätten mit dem Fahrrad gut erreichbar sind, wie sicher sich die Wege in die Nachbarorte anfühlen, ob für Pendler:innen Fahrradparkplätze an Bahnhöfen vorhanden sind und um die eigenständige Mobilität von Kindern und Jugendlichen.

Der ADFC-Fahrradklima-Test findet bereits zum zehnten Mal statt und ist die größte Befragung zum Radfahrklima weltweit. Die Förderung erfolgt durch das Bundesministerium für Digitales und Verkehr. Die Ergebnisse werden im Frühjahr 2023 vorgestellt.

Grundsteuer-Reform:

Gemeinde Swisttal ruft zur Abgabe auf

Ende Oktober läuft die Frist zur Abgabe der Grundsteuererklärung ab. Die Gemeinde Swisttal appelliert an alle Grundstückseigentümerinnen und Grundstückseigentümer, die Erklärung zur Feststellung des Grundsteuerwerts (Feststellungserklärung) rechtzeitig bei ihrem Finanzamt abzugeben. Alle wichtigen Informationen finden die Eigentümerinnen und Eigentümer unter www.grundsteuer.nrw.de. Auch das Grundsteuerportal (Geodatenportal) zum Abruf wichtiger Informationen zum Flurstück, wie z.B. Gemarkung, Bodenrichtwert oder Grundbuchblattnummer, ist über die Plattform zu erreichen. Die im Grundsteuerportal hinterlegten Daten geben den Stand der Informationen im Liegenschaftskataster und den Bodenrichtwert der Gutachterausschüsse zum Stichtag 1. Januar 2022 wieder. Eine Abfrage im Vermessungs- und Katasteramt ist daher nicht notwendig.

Darüber hinaus gibt es unter www.grundsteuer.nrw.de Erklär-Videos und Klick-Anleitungen, die die Eigentümerinnen und Eigentümer durch die Formulare im Online-Finanzamt ELSTER leiten. Die Anleitungen zeigen Schritt für Schritt das Ausfüllen anhand von Beispielen und können auch zum Nachlesen heruntergeladen werden.

Zudem sind Check-Listen und ein umfangreiches FAQ mit Antworten auf die häufigsten Fragen auf dem Portal zu finden.

Für individuelle Rückfragen steht die extra eingerichtete Grundsteuer-Hotline des Finanzamts St. Augustin Montag bis Freitag von 9 bis 18 Uhr zur Verfügung. Die Hotline ist unter der Rufnummer 02241/ 242-1959 zu erreichen.

Was Sie zur Feststellung des Grundsteuerwerts wissen müssen:

Für die Entgegnahme und Verarbeitung der Feststellungserklärungen sind **ausschließlich die Finanzämter zuständig**. Die Gemeinde Swisttal ist daran nicht beteiligt. Die Feststellungserklärung ist **bis zum 31. Oktober 2022** bei dem zuständigen Finanzamt abzugeben. Zuständig ist das Finanzamt, in dessen Bezirk der Grundbesitz liegt.

Für jedes Grundstück und jeden Betrieb der Land- und Forstwirtschaft muss eine Feststellungserklärung abgeben werden. Grundstücke sind beispielsweise:

- unbebaute Grundstücke
- Wohngrundstücke (Einfamilienhäuser, Zweifamilienhäuser, Mietwohngrundstücke, Eigentumswohnungen)
- betriebliche Grundstücke (gemischt genutzte Grundstücke, Geschäftsgrundstücke, Teilei-

gentum)

Im Mai und Juni haben Eigentümerinnen und Eigentümer von Wohngrundstücken und land- und forstwirtschaftlichen Betrieben ein **individuelles Schreiben** ihres Finanzamts erhalten mit Daten und Informationen, die sie bei der Erstellung der Feststellungserklärung unterstützen (wie z. B. das Aktenzeichen, die Grundstücksfläche und den Bodenrichtwert). Diese Daten können nach Prüfung auf Vollständigkeit und Richtigkeit in die Feststellungserklärung übertragen werden.

Sollten die Bürgerinnen und Bürger das Schreiben verlegt oder kein Schreiben erhalten haben, können die Daten auch im digitalen Grundsteuerportal abgerufen werden. Dies ist erreichbar unter www.grundsteuer.nrw.de. Ein Anruf oder eine Abfrage dieser Daten bei den Katasterrätern ist nicht nötig.

Möglichkeiten der Abgabe:

- Online mit ELSTER: www.elster.de
- Elektronisch über andere Software-Anbieter, die diesen Service anbieten
- Wenn die Online-Abgabe nicht möglich ist: Vordrucke handschriftlich ausfüllen und abgeben. Papier-Vordrucke gibt es beim Finanzamt.

Serviceangebote der Finanzverwal-

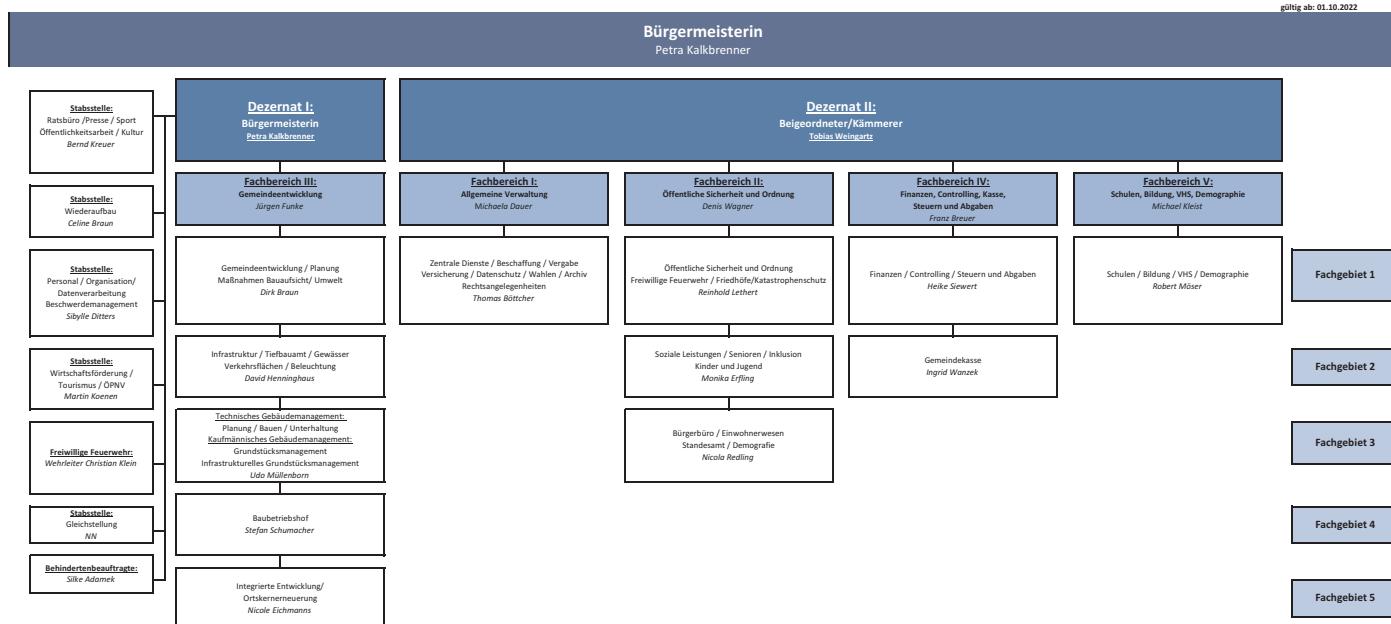
tung:

- Ausführliche Informationen, Check-Listen, Ausfüllanleitungen für ELSTER und Erklär-Videos zum Grundsteuerportal: www.grundsteuer.nrw.de
- Erklär-Videos auf YouTube: www.youtube.com/c/FinanzverwaltungNRW
- Grundsteuer-Hotline unter 02241/ 242-1959 (Mo.-Fr. 9 bis 18 Uhr)
- Grundsteuerportal (Geodatenportal): www.grundsteuer-geodaten.nrw.de

Bis zum Ablauf des Kalenderjahres 2024 berechnen und erheben die Kommunen die Grundsteuer weiterhin nach der bisherigen Rechtslage. Ab dem **1. Januar 2025** ist der neu festzustellende Grundsteuerwert maßgeblich für die zu leistende Grundsteuer an die Städte und Gemeinden. Somit sind Grundsteuerzahlungen nach neuem Recht ab dem 1. Januar 2025 zu leisten. Die Grundsteuer gehört zu den wichtigsten Einnahmequellen unserer Gemeinde. Alle Einnahmen bleiben direkt vor Ort. Mit ihnen finanzieren wir unter anderem den Bau und Betrieb von Straßen, Feuerwehr, Schulen und Kindergärten. Auch sportliche und kulturelle Angebote sind auf die Einnahmen aus der Grundsteuer angewiesen.

Verwaltungsgliederungsplan

gültig ab 01.10.2022



Neue Auflage der Swisttaler Kinotage

 **Städte- und Gemeinden-Stiftung
der Kreissparkasse Köln
im Rhein-Sieg-Kreis**

Sponsor

Swisttal. Die bei den Kindern und Jugendlichen beliebten Swisttaler Kinotage sollen im Winterhalbjahr nach zweijähriger Pause wieder stattfinden.

Geplant und durchgeführt werden die Swisttaler Kinotage gemeinsam durch den Kinder- und Jugendring

Swisttal e.V. und der Gemeinde Swisttal, mit freundlicher Unterstützung der Städte- und Gemeindestiftung der Kreissparkasse Köln.

Zur weiteren Planung werden alle Kinder und Jugendlichen gebeten, ihre Filmwünsche unter Angabe ihres Alters per E-Mail an die Gemeinde Swisttal unter kultur@swisttal.de bis zum 31.10.2022 zu senden.

Weitere Informationen zu den Daten und Orten der einzelnen Filmvorführungen werden in Kürze erfolgen.



KJR Swisttal

Maßnahmen und Hinweise zur Eindämmung der Rattenpopulation - Wichtige Informationen

Allgemeines

Ratten treten dort auf, wo sie etwas zu fressen finden - vor allem, wenn sie in der Nähe unterkommen oder nisten können. Ratten werden meist mit Giftködern bekämpft.

Damit die Ratten die Köder fressen, muss jedoch das sonstige Nahrungsangebot eingeschränkt werden.

Was Ratten anzieht und wie man dies vermeiden kann

- Essensreste keinesfalls über das Spülbecken oder die Toilette entsorgen. Denn dadurch wird in den Rohren der Grundstücksentwässerung und im Abwasserkanal buchstäblich der Tisch für Ratten gedeckt. Lebensmittel- und Speisereste gehören daher in die Biotonne, sofern sie nicht auf dem eigenen Kompost entsorgt werden können. Die Abfalltonnen sind stets geschlossen zu halten.

- Ratten interessieren sich auch für Futter für Haustiere oder Wildvögel. Den Futtervorrat sollte man daher nur in gut verschlossenen Behältern aufbewahren.

- Ein gefundenes Fressen für Ratten sind ebenso Brotreste und ähnliche Speisen, die gern einmal Enten oder Tauben hin geworfen werden. Nicht nur deshalb sollte man Enten und Tauben am besten gar nicht füttern. Denn Brot ist für Vögel völlig ungeeignet und kann sogar zum Erstickungstod der Tiere führen.

- Auch beim Kompostieren gilt es, einige Dinge beachten:
- So sollten Speisereste zunächst mit Erde, fertigem Kompost oder Gartenabfällen abgedeckt werden. Wenn sich Ratten über die Essensreste hermachen, sollte man diese besser in der Biotonne entsorgen. Wer keine Biotonne besitzt, kann sie stattdessen in die Restmülltonne werfen.

- Auch der Geruch von Fäulnis zieht Ratten an. Daher sollte man Obstreste locker auf der Oberfläche des Komposts verteilen, sodass sie sich zersetzen können, ohne zu faulen.
- Der Kompost sollte ständig feucht gehalten werden. Denn Ratten halten sich dann ungern darin auf. Zudem fördert dies die Verrottung.
- Und mit einem stabilen Drahtgitter mit engen Maschen rund um den Kompost kann man die unliebsamen Besucher aussperren.

Nur zwei Rattenarten bereiten dem Menschen Probleme

Übrigens bereiten nur zwei Rattenarten dem Menschen Probleme: die sogenannte Hausratte und die Wanderratte.

- Wanderratten kommen in Deutschland sehr viel häufiger vor. Für sie ist ein Zugang zum Wasser lebensnotwendig, weshalb sie oft auch Wasserratten oder Kanalratten genannt werden. Wanderratten leben häufig in Gärten. Sie besiedeln feuchte Lebensräume wie Abwasserkanäle, Kellerräume oder feuchte Erdlöcher.

- Die Hausratte ist in Deutschland bereits so selten geworden, dass sie auf der Roten Liste der vom Aussterben gefährdeten Tierarten steht. Hausratten dürfen daher in Deutschland nicht getötet werden.

Wer ist für die Rattenbekämpfung verantwortlich?

- Grundstückseigentümer sind für die Bekämpfung von Ratten verantwortlich und tragen auch die Kosten.
- Grundsätzlich wird das Kanalnetz durch einen Fachbetrieb mit Rattenködern belegt. An Bächen werden keine Rattenköder ausgelegt, weil Ratten dort nur auftreten, wenn in der Nähe Nahrungsquellen vorhanden sind. Die Bäche bieten dann zwar Unterschlupf, aber ohne Entzug des Nahrungsangebots wäre eine Bekämpfung nicht nachhaltig.
- Bei Bedarf bekämpft die Gemeinde Swisttal Ratten zusätzlich, wenn sie auf öffentlichen Flächen wie Grünanlagen oder in öffentlichen Gebäuden auftreten.

Rattenbefall - was nun?

- Wer einen Rattenbefall auf seinem privaten Grundstück bemerkt, ist gut beraten, einen Fachbetrieb mit der Bekämpfung zu beauftragen. Denn die Erfolgsquote der Fachbetriebe ist erfahrungsgemäß höher als bei eigenen Maßnahmen.



VIEL MEHR ALS EINE SCHULE

Tag der offenen Tür
am
Samstag, 22.10.2022

09.00Uhr - 12.30Uhr



EINBLICKE IN DEN UNTERRICHT DER 5. KLASSEN

AUSGEWÄHLTE ANGEBOTE DES GANZTAGS – AG PRÄSENTATION

STATIONEN NATURWISSENSCHAFTEN – VERSUCHE UND EXPERIMENTE

MITMACHANGEBOTE TECHNIK UND KUNST

MUSIKALISCHE BEITRÄGE SCHULCHOR UND BLÄSERKLASSE

INFORMATIONEN ZUR BLÄSERKLASSE

VORSTELLUNG FACHBEREICHE FRANZÖSISCH UND SPANISCH

VORSTELLUNG DER SPORTPROFILKLASSE



Ende: Mitteilungen aus dem Rathaus

Fortsetzung der Titelseite



Abschlusskonzert

Ein absolutes Kontrastprogramm dazu bot das Konzert am frühen Abend in der evangelischen Versöhnungskirche. Theo Palm, Cembalo, und Anna Fischer, Alt, trugen ein Programm vor, das wie geschaffen war für diese altehrwürdige ehemalige Wallfahrtskirche aus dem Jahr 1723, nämlich Opernarien und Cembalomusik aus der Barockzeit. Begeisterter Applaus belohnte die beiden Musiker. Die Idee von drei sogenannten „Wandelkonzerten“ am Samstagnachmittag war neu für die Musikantage. Man „wanderte“ von einer

Veranstaltung zur nächsten, die zeitlich nah aufeinanderfolgten. Beim Familienkonzert im Feuerwehrhaus wurde es eng. Bis auf den letzten Winkel war alles besetzt. Ge spannt folgten „Kleine“ und „Große“ der aufregenden und teils an rührenden Geschichte vom Wolf Wolfgang und seinen Freunden. Immer wieder wurden die Kinder in das Geschehen mit einbezogen. Markus Kreul hatte dieses kreiert und mit vielen Musikstücken ausgestattet. Es spielten und musizierten die gesamte Familie Ißler, Jakobus Solibieda und natürlich

Markus Kreul als der „Wolf aus der Wolfsgasse in Buschhoven“. Als Erzählerin war Karen Gauchel zu hören.

Nach kurzer Pause ging es weiter in der Versöhnungskirche. Dort war ein Streichtrio aus zwei Violinen und einer Viola zu hören mit dem berühmten „Terzetto op.74 von Antonin Dvorak. Nach einer Einführung in das Leben und Werk des Komponisten von Dietmar Röhrlig spielten er, seine Frau Susanne und Veronika Wehling virtuos und mit viel Elan. Die begeisterten Zuhörer wurden mit einer fulminanten Zugabe - ebenfalls Musik von Dvorak - belohnt.

Beim „Offenen Singen“ im Pfarrheim konnten die Teilnehmerinnen und Teilnehmer das Programm selbst mitgestalten. Markus Kreul am Klavier und Britta Ißler mit Geige oder Klarinette begleiteten die Auswahl an traditionellen Volks- und auch geistlichen Liedern. Alle waren sich hinterher einig: „Gemeinsames Singen macht ganz viel Freude!“

Der Sonntagvormittag fand eine Veranstaltung in der Swistaue an der Gedenkstele für den 1941 ermordeten polnischen Zwangsarbeiter statt. Es spielte Kathrin Averding, Violine.

Der anschließende Festgottesdienst zum 50. Weihefest der Buschhovener Pfarrkirche wurde musikalisch gestaltet von Nicole Prinz, Orgel, und Hagen Fritzsche,

Trompete. Pater Marek betonte die Rolle der Musik im Gottesdienst.

„Musik von Johann Sebastian Bach bis Leonhard Cohen“ war für das Abschlusskonzert in der Kirche St. Katharina versprochen worden. Eine große Zahl von Musikbegeisterten folgten dieser Einladung am Sonntagnachmittag, unter ihnen die Schirmherrin Ilka von Boeselager. Das abwechslungsreiche Programm wurde von Kathrin Averding, Violine, Benjamin Bosbach, Orgel, und dem Vokalensemble „Querbeat“ unter Leitung von Raphael Zollmarsch dargeboten.

Kathrin Averding und Benjamin Bosbach begeisterten dabei mit gemeinsamem Musizieren, brillierten aber auch mit Solostücken, wie z.B. der Orgel-Triosonate Nr. V, C-Dur, und der Fantasie in D-Dur von Georg Philipp Telemann für Violine, bei der die Solistin den Weg von der Orgelbühne bis in den Altarraum in imponierender Weise spielend durchschritt. Das Vokalensemble beeindruckte mit den unterschiedlichsten Kompositionen und beendete das Konzert mit dem bekannten „Irischen Segen“ des noch lebenden Sängers und Komponisten Bob Chilcott.

Großer Applaus, Dank an die Musizierenden, aber auch an die Veranstalter Markus Kreul und Adelheid Willers, die den Verlauf der 7. Buschhovener Musikstage positiv bewerteten.

Mieler Kirmes

Eine Nachlese

Was findet am zweiten Wochenende im September statt? Pützchens Markt, klar. Aber dieses

Jahr auch wieder die Kirmes in Miel. Der Bürgerverein Miel e.V. war sich im Vorfeld lange nicht sicher, ob etwas zur Kirmes stattfinden konnte. Neben der Sorge welche coronabedingten Maßnahmen berücksichtigt werden mussten, war es vor allen die fehlende Infrastruktur, die alle Planungen so schwer macht. Schließlich fehlt in Miel immer noch das durch das Hochwasser beschädigte Dorfhaus und damit die Infrastruktur.

Da es aber noch einige Monate, wenn nicht sogar Jahre dauern wird, bis das Dorfhaus wieder benutzbar ist, wurde beschlossen auf die Freizeitfläche „Am Sportplatz“ auszuweichen. Dies war jedoch nur mit

zusätzlichem, besonders auch finanziellem Aufwand möglich, um die nicht vorhandene Infrastruktur zu kompensieren. Trotz der kurzfristigen Umsetzung und der Bewerbung der Kirmes nur mittels Flyer in Miel selbst, wurden wir für unsere Anstrengungen belohnt: Die Freude der Kinder beim Spiele- und Familiennachmittag am Samstag, welcher durch Initiative des Bürgervereins durch „Sportjugend im KSB Rhein-Sieg e.V.“ mit Unterstützung durch die Integrationsbeauftragte der Gemeinde Swisttal veranstaltet wurde, stand allen Beteiligten trotz des schlechten Wetters ins Gesicht geschrieben. Im späteren Verlauf verzog sich der Regen, so-

dass einem gemütlichen Beisammensein am Getränkewagen und bei Leckerem vom Grill nichts im Wege stand. Für die passende Stimmung sorgte Stefan „Steff“ Linden mit einem zweistündigen Liveauftritt. Genauso schön war am Sonntag zu sehen, dass die Gäste im Anschluss an den Feldgottesdienst die Gelegenheit nutzten ausführlich mit Nachbarn und Freunden, aber auch den Zugezogenen zu reden. Letzteres führte dann auch dazu, dass beim Abbau nicht nur die Mitglieder des Bürgervereins und der Feuerwehr sondern auch spontan zahlreiche Helfer mit anpackten. Und nebenbei auch noch einige neue Mitglieder gewonnen werden konnten.

Kaliningrad heute...

KÖNIGSBERGER Express

Abonnieren Sie den
KÖNIGSBERGER EXPRESS.

Diese deutschsprachige Zeitung informiert Sie monatlich über Gesellschaft und Politik in der Region in und um Kaliningrad.

Der Königsberger Express erscheint monatlich und kostet im Abonnement 44,00 Euro pro Jahr.

ABO-BESTELLUNG

FON +49 (0) 2241 260-380
FAX +49 (0) 2241 260-339
www.koenigsberger-express.info



SONDERANGEBOT

Kartoffeln zum Einkellern aus eigenem Anbau!

03.10. - 16.10.2022

**festkochend
10kg**

~~8€~~

**Jetzt nur
5€**

Lukas Hofladen
Natürlich Einfach Gut

www.Lukas-Hofladen.de

Abgabe nur, solange der Vorrat reicht

Naturschönheiten vor unserer Haustür

Liebe Mitglieder,
für **Samstag, den 15. Oktober**, laden wir Sie ganz herzlich zu einem sehenswerten Lichtbildervortrag vom bekannten Naturfotografen Heinrich Pützler ein (<http://www.puetzler.de>).

Ab 15 Uhr im Pfarrheim Buschhoven

Wir freuen uns, Sie bei und mit Kaffee und Kuchen begrüßen zu dürfen. Ebenso freuen wir uns na-

türlich auch über Ihre Kuchenspende. Bitte dazu melden bei Frau Wolf-Umhauer unter 02226/12498 (AB) oder hhv-wolfumhauer@gmx.de

Aktuell bestehen keine corona- bedingten Einschränkungen, so dass wir auch keine Teilnahmebegrenzung vorsehen müssen. Gäste sind herzlich willkommen! Mit freundlichen Grüßen
Gez. Dr. Georg Schneider

Einladung

Evangelische Kirchengemeinde Swisttal informiert

Die Evangelische Kirchengemeinde Swisttal lädt am Dienstag, den 25. Oktober um 18.30 Uhr zur Gemeindeversammlung in die Versöhnungskirche nach Buschhoven ein.



Fragen zur Verteilung?

HERR FALK
mail@regio-pressevertrieb.de

www.regio-pressevertrieb.de **REGIO** • punktlich • zielgerichtet • lokal
PRESSE VERTRIEB GmbH

Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

SUSHI FOR YOU
WIR LIEFERN NACH HAUSE ODER IN DEIN BÜRO

SUSHIFORYOU.DE
WILHELMSTR. 54 / EUSKIRCHEN
TELEFON 02251 74202

Gottesdienstzeiten

Samstag, 1. Oktober

13 Uhr Bu **Trauerfeier**

15 Uhr Bu **Beichte**

15 Uhr Od **Rosenkranz**

15.30 Uhr Od **Beichte u. Anbetung des Allerheiligsten**

17 Uhr Bu **VAM**

17 Uhr Möm **VAM**

18 Uhr Hei **Beichte**

Sonntag, 2. Oktober

27. Sonntag im Jahreskreis

8.30 Uhr Dü **Hi. Messe**

9 Uhr Str **Hi. Messe (Erntedank)**

9.30 Uhr Lu **Hi. Messe**

10 Uhr Od **Familienmesse**

10.30 Uhr Hei **Hi. Messe**

11 Uhr Mo **Hi. Messe**

12 Uhr Od **Taufe**

Dienstag, 4. Oktober

7.55 Uhr Od **Rosenkranz**

8.30 Uhr Od **Hi. Messe**

19 Uhr Str **Hi. Messe**

Mittwoch, 5. Oktober

18 Uhr Hei **Eucharistische Andacht und Barmherzigkeitsrosenkranz**

18.30 Uhr Hei **Hi. Messe der Frauengemeinschaft**

19.30 Uhr Bu **Hi. Messe der Frauengemeinschaft**

Donnerstag, 6. Oktober

18 Uhr Oll **Hi. Messe** in der Meinung der Stifter

Freitag, 7. Oktober

Herz-Jesu-Freitag

9 Uhr Bu **Hi. Messe (Herz-Jesu-Andacht)**

17.25 Uhr Od **Rosenkranz**

18 Uhr Od **Hi. Messe (Herz-Jesu-Andacht)**

Samstag, 8. Oktober

14.30 Uhr Mo **Taufe**

15 Uhr Od **Rosenkranz**

15.30 Uhr Od **Beichte u. Anbetung des Allerheiligsten**

17 Uhr Mo **VAM**

17 Uhr Oll **VAM**

18.30 Uhr Mie **VAM (Kindergarten)**

Sonntag, 9. Oktober 28. Sonntag im Jahreskreis

8.30 Uhr Dü **Hi. Messe**

9 Uhr Str **Hi. Messe**

9.30 Uhr Lu **Hi. Messe**

10 Uhr Od **Hi. Messe**

10.30 Uhr Hei **Hi. Messe**

11 Uhr Bu **Hi. Messe**

Dienstag, 11. Oktober

7.55 Uhr Od **Rosenkranz**

8.30 Uhr Od **Hi. Messe**

19 Uhr Str **Hi. Messe**

Mittwoch, 12. Oktober

18.30 Uhr Lu **Hi. Messe**

Donnerstag, 13. Oktober

17.30 Uhr Od **Beichte**

18 Uhr Od **Fatimaandacht**

18.30 Uhr Od **Festmesse**

Freitag, 14. Oktober

9 Uhr Bu **Hi. Messe**

17.25 Uhr Od **Rosenkranz**

18 Uhr Od **Hi. Messe (Messeteam II)**

Samstag, 15. Oktober

14.30 Uhr Hei **Taufe**

14.30 Uhr Möm **Taufe**

15 Uhr Bu **Beichte**

15 Uhr Od **Rosenkranz**

15.30 Uhr Od **Beichte u. Anbetung des Allerheiligsten**

17 Uhr Mo **VAM**

17 Uhr Oll **VAM**

18 Uhr Hei **Beichte**

Sonntag, 16. Oktober 29. Sonntag im Jahreskreis

8.30 Uhr Dü **Hi. Messe**

9 Uhr Str **Hi. Messe**

9.30 Uhr Lu **Hi. Messe**

10 Uhr Od **Hi. Messe**

10.30 Uhr Hei **Hi. Messe**

11 Uhr Bu **Hi. Messe**

Bu = St. Katharina, Dü = Kapelle

St. Katharina, Dünsteckoven, Hei = St. Kunibert, Lu = St. Petrus

und Paulus, Ludendorf, Mie = St.

Georg, Mo = St. Nikolaus, Möm = Kapelle St. Maria v. d. Immer-

währenden Hilfe, Od = St. Petrus

und Paulus, Oll = St. Martinus,

Str = St. Antonius

Katholisches Familienzentrum Swisttal

Angebote im Oktober



Angebote Oktober 2022

Wenn nicht anders angegeben:

- sind die Angebote kostenlos
- finden diese im Heinrich-Wilkens-Haus | Orbachstr. 19 | Swisttal - Odendorf statt
- ist eine Anmeldung erforderlich

unter

Tel.: 02255 – 1297 Mo u. Mi 09.00 - 10.00 Uhr

oder e-mail: Kath.FZ.Swisttal@t-online.de

	Seniorenberatung der Gemeinde Swisttal <i>Ohne Anmeldung</i> 14:00 - 16:00 Uhr wöchentlich montags in Heimerzheim Kirchstr. 22 Telefon 02254-847126 mittwochs in Buschhoven Toniusplatz 1 Telefon 02226-9037393 donnerstags in Odendorf Heinrich-Wilkens-Haus Orbachstr. 19 Tel. 02255-959404 Außerhalb der Öffnungszeiten ist der Seniorenbeauftragte, Gerhard Endruschat , unter Telefon 02254-600999 erreichbar.
04.10.	Hier wird Ihnen geholfen. Offenes Angebot für Rat- und Hilfesuchende in Kooperation mit der Caritas Rhein-Sieg e.V. Wir helfen gerne mit Rat und Tat z.B. beim Kontakt mit Behörden oder Begleitung von Menschen in schwierigen Lebenssituationen. Nehmen Sie Kontakt auf mit: Annegret Kastrop Fachdienst Gemeindecaritas E-Mail: gemeindecaritas.lhr@caritas-rheinsieg.de Telefon 02225-992420 Das Angebot ist kostenlos und für jedermann zugänglich.
06.10.	08:30 - 09:30 Uhr Erziehungsberatung der Erziehungsberatungsstelle Rheinbach Pfarrzentrum St. Petrus und Paulus Am Zehnthof 2 53913 Swisttal – Odendorf Anmeldung: unter Telefon 02255-1297 oder kath.fz.swisttal@t-online.de
11.10.	15:00 - 16:00 Uhr Sprechstunde des Jugendhilfezentrums für Alfter Swisttal Wachtberg Heinrich – Wilkens – Haus Orbachstraße 19 Swisttal-Odendorf Anmeldung: unter Telefon 02255-1297 oder kath.fz.swisttal@t-online.de
18.10.	14:15 - 16:00 Caritas – Kurberatung Susanne Schlotmann von der Caritas steht Ihnen für alle Fragen rund um die Beantragung einer Kur zur Verfügung, um vorherige Anmeldung wird gebeten Heinrich – Wilkens – Haus Orbachstraße 19 Swisttal – Odendorf Anmeldung: unter Telefon 02255-1297 oder kath.fz.swisttal@t-online.de
27.10.	10:00 - 12:00 Beratung der Familienhebamme Beratungsangebot für Mütter mit Kindern bis Ende des 1. Lebensjahres Heinrich – Wilkens – Haus Orbachstraße 19 Swisttal – Odendorf Anmeldung: Telefon 02255-1297 oder kath.fz.swisttal@t-online.de Felicitas Josmann Tel. 0151-50040154
	14:00 - 15:00 Uhr Migrationsberatung der Caritas für erwachsene Zuwanderer Migration consultation – góć danışma – миграция консультація – migración asesoramiento – migrazione porada - migrazione delibrazione Heinrich – Wilkens – Haus Orbachstraße 19 Swisttal – Odendorf
	Deutschkurs: Deutsch für Geflüchtete A1.1 2217820016 Mo Di Do 08:45 – 12:00 Uhr Referentin: Martina Leon Altes Kloster Kölner Straße 23 Swisttal - Heimerzheim Anmeldung: Kath.FZ.Swisttal@t-online.de Kostenfrei
	Deutschkurs: Deutsch für Geflüchtete A1.1 2217820018 Mo Di Do 14:00 – 16:15 Uhr Referentin: Martina Leon Altes Kloster Kölner Straße 23 Swisttal - Heimerzheim Anmeldung: Kath.FZ.Swisttal@t-online.de Kostenfrei

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Programmheft oder unter:

www.familienzentrum-swisttal.de

Gegen das Vergessen

- Musik an der Stele



Kathrin Averdung und Bürgermeisterin Petra Kalkbrenner

Sonntagmorgen, 11. September, 10 Uhr, der Himmel ist grau verhangen, vereinzelt fallen Regentropfen in der Swisttaler Swistbach-Auen-Landschaft auf etwa dreißig Menschen, die den Weg zu der Gedenkstelle gefunden haben, unter ihnen die Swisttaler Bürgermeisterin Petra Kalkbrenner.

Schlagartig verstummen alle Gespräche, als die Klänge einer Violine ertönen. Kathrin Averdung spielt eine eindrucksvolle Musik von Georg Philipp Telemann. Durch die regenschwangere Luft schweben die Töne gen Himmel. Es war der Wunsch von Markus Kreul, aufgewachsen in Buschhoven und heute wohnhaft in Bayern, künstlerischer Leiter der Buschhovener Musikstage, hierher zu kommen, wo in den ehemaligen Kiesgruben am 9. August 1941

von den Schergen der NSDAP ein unsägliches Verbrechen begangen wurde.

Kreul äußert sein Entsetzen, seine Trauer und seine Wut, aber auch seine Sorge darüber, dass in Europa wieder Krieg herrscht. Krieg sei immer gepaart mit Machtmissbrauch und unmenschlicher Gewalt, so wie hier an diesem Ort geschehen. Er ist überzeugt, dass die Kraft der Musik hilft, dass Menschen sich menschlicher verhalten. Denn „Musik ist stark. Sie kann ausdrücken, was sich nicht in Worte fassen lässt.“

Wie Benno Willers ausführt, wurde hier ein junger polnischen Zwangsarbeiter, Anton Wujcikowski, - ohne Gerichtsverfahren - an einem mobilen Galgen erhängt, weil er angeblich einer deutschen Frau zu nahe gekommen war, was beide energisch bestritten. Zeugen dieses Verbrechens waren Hunderte von polnischen Zwangsarbeitern, die aus den umliegenden Orten mit Polizeibegleitung herangeführt wurden. Sie mussten zur Abschreckung alle an dem Gehängten vorbeigehen und seine Hände berühren. Dieses abscheuliche Verbrechen wurde nie gesühnt. Anwesende deutsche Funktionsträger schwiegen nach Kriegsende. Es ist nie zu einer Anklageerhebung gegen beteiligte noch lebende ehemalige Gestapo-Leute gekommen. Noch einmal erklingt die Violine von Kathrin Averdung. Sie spielt



Gedenkstelle

GLAS
DACH

**2:1 HEIMVORTEIL
inkl. SONNENSCHUTZ**

**Handwerks-Qualität,
lokal & günstig!**

Jetzt Termin vereinbaren
0228 - 46 69 89

**TRADITIONELL
INDIVIDUELL
INNOVATIV**

70 JAHRE
DEUTSCHE MARKISENMANUFAKTUR

FRANZ AACHEN®

ZELTE UND PLANEN GMBH

MARKISEN UND MARKISENTÜCHER, WINTERGARTEN-BESCHATTUNGEN, GLASDÄCHER, TEXTILE KONFEKTION

Röhfeldstr. 27 · 53227 Bonn-Beuel, BAB 59 Abf. Pützchen
Mo.-Fr. 8-17 Uhr, Sa. 9-13 Uhr · www.franz-aachen.com

Town & Country HAUS

W.U.B. GmbH

Town & Country Lizenz-Partner

**Über 450
gebaute
Häuser.**

Flair DUO
Ihr Eigenheim
für 2 Familien ab 372.530,-

Egal, ob als **Mehrgenerationenhaus** oder mit **Mietwohnung als Anlage**, das **Flair DUO** bringt Sie kostengünstig und bezahlbar in Ihr Eigenheim.

Zukunftsicher und energieeffizient durch Luft-Wasser-Wärmepumpe, Fussbodenheizung, Rollläden etc. **inklusive**.

02241 / 95809 - 13

Jetzt informieren

www.SicherInsHaus.de

DEUTSCHLANDS MEISTGEBAUTES
MARENHAUS
SEIT 2009

jetzt ein polnisches Lied. Es geht unter die Haut. Hier, an dieser Stele, hat auch Buschhovener Geschichte stattgefunden. Geschichte, die nie vergessen werden darf.

Wir in Swisttal – Jahrgang 23 – Nr. 20 – 01. Oktober 2022 – Woche 39 – Rautenberg Media „Lokaler gehts nicht!“

9

Spiel und Spaß im Summer Camp für Kinder aus Swisttal



Ausflug in den Abenteuerpark Hellendoorn

Nach der stressigen Zeit mit Corona und ein Jahr nach dem schrecklichen Fluterlebnis durften 14 Kinder sowie vier Betreuer eine ereignisreiche Woche in dem beliebten Summer Camp Heino in den Niederlanden verbringen. Nach zwei Jahren Pause organisierte die AWO Swisttal wieder eine Kinderfreizeit. Die integrative Gruppe hatte viel Spaß im Kletterwald, beim Kanufahren, Schwimmen, Bingo-Spielen sowie im Abenteuerpark Hellendoorn. Unterstützt wurde diese Freizeit durch eine großzügige Spende des Ortsausschusses Odendorf sowie eines Unterstützungsvereins aus Köln. „Dafür sind wir sehr dankbar“, so die stellvertretende Vorsitzende der AWO Swisttal, Maria Gleißner. Nur so konnten die vielfältigen Programmpunkte finanziert werden. Und daher floss manche Träne als es hieß, Abschied zu nehmen. Für viele stand fest, dass sie das nächste Mal wieder mitfahren.

Nie mehr Schimmel. Nie mehr nasse Wände.

Selbst bei Druck- und Stauwasser
 • Gesund Abdichten von innen
 • 60% günstiger als Ausbaggern
 • Kostenlose Analyse & Angebot

Tel.: 02241 26 15 980

www.drefit.de
 Ingenieurbüro DreFit Eu UG
 (haftungsbeschränkt)



30 Jahre Garantie auf die Wirkungsweise der Abdichtungsprodukte
 „Die Druckwasserprofis“



**Sandra
Meyer-Tappeser**
Rechtsanwältin

Familien- & Erbrecht
Verkehrsrecht
Seniorenrecht
Mietrecht

Meckenheimer Str. 12 - 53919 Weilerswist



wir in SWISTTAL
www.wir-in-swisttal.de

Zugleich AMTSBLATT der Gemeinde Swisttal
 Mit den Ortsteilen: Buschhoven · Dünsterkoven · Essig · Heimerzheim
 Lucendorf · Miel · Morenhoven · Odendorf · Ollheim · Straßfeld

„Liebenswertes Wohnen zwischen Vorgebirge und Eifel“ **SWISTTAL**

HALLO PRESSESPRECHER/INNEN PRESSEBEAUFTRAGTE

der VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN und
anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt
für das CMSSystem von Rautenberg Media,
um für diese Zeitung Artikel einzustellen:

<https://redaktion.rautenberg.media>

ALLE eingestellten Artikel erscheinen auch
auf www.unserort.de und sind so direkt
online. Ihr Artikel geht damit „lokal“
und kann überall gelesen, „geliked“
werden. Auch können Sie auf
www.unserort.de eine „Gruppe“ für
Ihren Verein anlegen, so dass z.B. die
Mitglieder Ihres Vereins Ihnen „folgen“
können und so immer die aktuellsten
Nachrichten direkt auf PC / Tablet oder Handy erhalten.



unserort.de



Wir freuen uns auf Sie!

ZEITUNG DRUCK WEB FILM

Verabschiedung von 56 Laufbahnabsolventinnen und Laufbahnabsolventen des Polizeimeisterlehrgangs SWT 20 I und 19 II

Am Dienstag, den 30. August, fand in unserem Bundespolizeiaus- und -fortbildungszentrum Swisttal (BPOLAFZ SWT) die Verabschiedung von 56 Laufbahnabsolventinnen und Laufbahnabsolventen des Polizeimeisterlehrgangs SWT 20 I und 19 II statt.

Die jungen Polizeibeamtinnen und Polizeibeamte hatten während ihrer Ausbildung, zusätzlich zu den anhaltenden erschwerten Bedingungen der Corona-Pandemie, die einsatzbedingten Herausforderungen der Flutkatastrophe im Juli 2021 in unserer Region zu bewältigen.

Erfreulicherweise konnten an der Verabschiedung erstmalig seit Beginn der Corona-Pandemie wieder Angehörige unserer Laufbahnabsolventinnen und Laufbahnabsolventen teilnehmen. Ebenso konnten wir Ehrengäste aus den aufnehmenden Einsatzdirektionen der Bundespolizei begrüßen.

Im Rahmen eines würdigen Abschiedes für die jungen Kolleginnen und Kollegen, wurde die Verabschiedungszeremonie mit dem traditionellen Grußwort der Swisttaler Bürgermeisterin, Frau Petra Kalkbrenner sowie einer musikalischen Begleitung des Bundespolizeiorchesters Hannover feierlich umrahmt.

Der Dienststellenleiter, Herr Polizeidirektor Carsten Westerkamp, würdigte in einer Festansprache



Verabschiedungsfeier

die sowohl körperlichen als auch geistigen Leistungen der nun ehemaligen Polizeischülerinnen und Polizeischüler im Laufe ihrer polizeilichen Ausbildung.

Viele dieser 56 jungen Menschen werden von nun an den Einsatzdienststellen der Bundespolizei, u.a. in Nordrhein-Westfalen, beispielsweise in Aachen und an den Flughäfen Köln/Bonn und Düsseldorf tatkräftig unterstützen und somit zukünftig einen wichtigen Beitrag zur inneren Sicherheit in Deutschland leisten.



PD Westerkamp



Bürvenich Grabmale

in Swisttal-Heimerzheim

- Moderne Grabanlagengestaltung
- Abräumung der Grabanlagen für Beisetzung
- Nachbeschriftung, Reparatur und Umbauarbeiten, Erweiterung, Ergänzung o. Reinigung vorh. Grabanlagen

Dützhofer Straße 18 • Tel. 02254 / 847748

HAUSTÜREN VOM PROFI!



über 45 Jahre Erfahrung!

Einbruchhemmende und energiesparende Türen und Fenster vom Meisterbetrieb.

Sprechen Sie uns an oder besuchen Sie unsere Ausstellung.

Wir beraten Sie gerne!

Ingenieurbetrieb
Eichwald
Metallbau

53757 Sankt Augustin – Am Siemensbach 2-4
www.metallbau-eichwald.de

✉ info@metallbau-eichwald.de
☎ Telefon: 02241-3979 80

BEST OF SOUL AND GOSPEL

08.10.2022, Stadthalle Troisdorf

Seit 25 Jahren bereichert der Soul und Gospelchor Living-Gospel die deutsche Kulturszene. Zahlreiche Konzerte, Stadtfeste, Fernsehauftritte, und Gottesdienste wurden durch das Powerensemble gestaltet.

Nun freuen wir uns auf eine Jubiläumsgala der Extraklasse. Künstler aus der Gospel und Soulszene gestalten gemeinsam mit dem Living-Gospel Chor eine unvergessliche Gala. „Unser Motto lautet: STAYING ALIVE“ sagt die Dirigentin Naomi Wien. Mit dabei ist der charismatische Soulsänger und Entertainer Ammo: „Ich prophezeie dass kein Auge trocken und niemand still stehen oder sitzen bleibt.“ Ein besonderes Highlight ist die herausragende Gospelstimme Sonja LaVoice. Sie ist seit fünf Jahren Teil des Ensembles und gibt dem Abend eine besonders schöne Note. Zu der Formation gehört eine erstklassige Soulband unter Leitung von Michael Aidoo. Mit dabei ist



auch der brasilianische Gitarrist Jonny von Freitas und der venezolanische Percussionist Rennis Mendoza. Letztere stand bereits auf allen großen Weltbühnen. „Wir sind sehr dankbar, denn wir haben die Pandemie Phase sehr gut überstan-

den“, sagt Naomi, „wir freuen uns so sehr auf die Jubiläums-gala und laden alle Soul und Gospelfans dazu ein. Das wird ein unvergesslicher Konzertabend.“ Das Konzert findet am 08.10.2022 um 19 Uhr, Einlass

18 Uhr in der Stadthalle in Troisdorf statt. Tickets gibt es in 3 Kategorien für 19,-, 23,- und 27,- Euro. Karten gibt es in allen bekannten Vorverkaufsstellen, über Eventim und an der Abendkasse.



LivinGospel

Best of Gospel and Soul

#stayingalive



Michael Aidoo



Sonja LaVoice



Renis Mendoza



Amo Amoako



Jonivon Freitas



Naomi Wien

Beginn 19 Uhr / Einlass 18 Uhr

8.10.2022 STADTHALLE TROISDORF
Tickets: Kat.1: 27 € / Kat.2: 24 € / Kat. 3: 19 €
zzgl. Gebühren

WWW.BONNTICKET.DE
TICKETHOTLINE 0228 - 50 20 10

WWW.KOELNTICKET.DE
TICKETHOTLINE 0221 - 28 01

WWW.EVENTIM.DE
TICKETHOTLINE 01806 - 57 00 70

und an allen Vorverkaufsstellen · www.livinggospel.de

Landrat begrüßt Oberbürgermeisterin Katja Dörner

Rhein-Sieg-Kreis (rl) - Gute Traditionen sollte man fortführen und so begrüßte Landrat Sebastian Schuster - erstmals seit Beginn der Corona-Pandemie - heute die Bonner Oberbürgermeisterin Katja Dörner in seiner regelmäßigen Dienstbesprechung mit den Bürgermeisterinnen und Bürgermeistern der Städte und Gemeinden des Rhein-Sieg-Kreises.

„Wir haben viele Themen, die uns gemeinsam bewegen - sei es das Thema Mobilität, das Thema Gewerbeflächenutzung oder aber die bevorstehende Energiemangellage. Dafür ist der persönliche Austausch wichtig und wir sind froh, dass wir heue diesen gemeinsamen Termin hier in Präsenz haben“, sind sich die Oberbürgermeisterin und der Landrat einig.



v.l.n.r.: Landrat Sebastian Schuster, Oberbürgermeisterin Katja Dörner, Bürgermeisterin der Gemeinde Swisttal Petra Kalkbrenner und Bürgermeister der Stadt Niederkassel Stephan Vehreschild (als Sprecher und stv. Sprecherin der Bürgermeisterinnen und Bürgermeister im Rhein-Sieg-Kreis). Foto: Rhein-Sieg-Kreis

Hertha Buschhoven empfängt Fan aus Übersee

Fan-Liebe aus Übersee



Teambild mit der Mannschaft kurz vor dem Anstoß

Ein Rahmenprogramm der besonderen Art hatte die Hertha vor dem Heimspiel der ersten Mannschaft gegen Volmershoven-Heidgen organisiert. Zu seiner Überraschung wurde dem langjährigen Hertha-Fan Albert aus San Jose (Kalifornien) durch unseren 2. Vorsitzenden Peter Schneider als Dankeschön für seine Treue aus Übersee ein Fanartikel-Set überreicht. Dazu gab es ein kurzes Interview, bei dem sich Albert den Zuschauern vorstellen und etwas über die etwas ungewöhnliche Fan-Liebe berichten konnte - schließlich trennen die Metropole an der Westküste und das beschauliche Buschhoven über 9.000 Kilometer Fluglinie.



Albert Moore bei der Übergabe der Hertha-Fanartikel

Mit Hertha-Cap und Hertha-Schal berichtete Albert über seine seit vielen Jahren bestehenden freund- schaftlichen und familiären Beziehungen ins Dorf. Seine oft mehrwöchigen Aufenthalte in Deutsch-

land nutzt der 60-jährige Nordamerikaner dann auch für Besuche der Hertha-Spiele. Dem Internet sei Dank bleibt Albert aber auch in seiner Heimat stets auf dem neusten Stand und informiert sich regelmäßig über die Ergebnisse und die Tabelle. In San Jose drückt Albert von seinem Dauerkartenplatz aus den San Jose Earthquakes die Daumen, die in der höchsten amerikanischen Profiliga um Punkte spielen und bei denen 2014 mit dem ehemaligen FC Bayern-Profi Andreas Görlitz sogar eine deutsche Nationalspieler unter Vertrag stand.

Kurz vor dem Spielbeginn gegen Volmershoven-Heidgen durfte Albert dann noch den Spielball auf dem Anstoßpunkt platzieren und konnte sich mit der Mannschaft auf einem Teamfoto ablichten lassen. Viel Glück brachte indes nicht. Denn trotz seines frommen Wunsches vor der Partie, dass sich sechs Gegentore wie gegen Ennert hoffentlich niemals wiederholen mögen, gab es auch gegen die an diesem Tag klar überlegenen Gäste aus Volmershoven ein halbes Dutzend Gegentreffer.

Trotzdem versprach Albert, dass er den Tag in schöner Erinnerung behalten wird und der Buschhovener Sportverein ihn bei seinem nächsten Aufenthalt in Deutschland wieder am Platz haben wird.



Energiekosten dauerhaft eindämmen

Wärmeschutz wird im Altbau mit steigenden Energiepreisen noch wichtiger

Die sprunghaft gestiegenen Energiepreise dürften bei vielen Haus-eigentümern zu einem Umdenken führen: Wie lässt sich der Verbrauch, insbesondere bei der Heizung, dauerhaft reduzieren? In älteren Eigenheimen liegt die Antwort häufig auf der Hand: Eine Dämmung von Fassade und Dach, bei Bedarf noch ergänzt um neue Fenster und einen späteren Austausch der Heizung. Damit lässt sich dem Preisschock entgegenwirken. Denn gar nicht oder nur schlecht gedämmte Außenhüllen sind für einen Großteil der Energieverluste verantwortlich. Heizwärme entweicht nach außen, in der Folge muss entsprechend stärker nachgeheizt werden. Der Wärmeschutz für die Fassade hingegen hält die Energie im Raum, das bedeutet einen geringeren Verbrauch und somit auch weniger Emissionen.

Modernisieren nur mit fachlicher Unterstützung

Aufgrund der Preisexplosion bei Öl und Gas amortisiert sich eine Dämmung jetzt noch schneller. Allerdings sollten Hauseigentümer dabei auf spontane Do-it-yourself-Aktionen verzichten, rät Serena Klein, Sprecherin der Geschäftsführung des Industrieverbands Hartschaum e. V. (IVH): „Bei der Planung und Ausführung eines langlebigen Wärmedämmverbundsystems ist viel Kompetenz gefragt, das sollte man Fachleuten überlassen, damit die Sanierung ihren Zweck erfüllt.“ Erfahrene Fachbetriebe vor Ort können diese Aufgaben übernehmen, Energieberater können zudem zu den weiteren Maßnahmen beraten und einen individuellen Sanierungsfahrplan erstellen. „Dabei erhöht sich auch die Bundes-

förderung um fünf Prozent auf bis zu einem Viertel der Gesamtinvestition“, erklärt Serena Klein weiter. Nach einem zwischenzeitlichen Förderstopp sind für Altbau-sanierungen nun wieder Anträge auf staatliche Zuschüsse möglich. **Auf Dämmleistung und Langlebigkeit achten**

Eine wichtige Rolle für den Erfolg der energetischen Sanierung spielt auch die Wahl des Dämm-systems. So verbindet sich etwa bei expandiertem Polystyrol (EPS) eine hohe Dämmleistung mit Lang-lebigkeit und einfacher Verar-beitbarkeit. Das Material bewährt sich seit Langem an zahlreichen Gebäudefassaden, ist sicher und lässt sich dank neuester Technik nach Jahrzehnten der Nutzung anschließend auch recyceln. Unter www.mit-sicherheit-eps.de gibt es mehr Informationen dazu,

unter anderem zu den aktuellen Fördervorgaben. Nachhaltigkeit beim Modernisieren hat darüber hinaus auch eine wirtschaftliche Komponente: Weil die Dämmung die Bausubstanz dauerhaft schützt, trägt sie zum Werterhalt und vielfach zu einer Wertsteige- rung der Immobilie bei. (djd)



Eine effektive Wärmedämmung gehört zu den wirksamsten Maßnahmen, um dauerhaft die Energiekosten im Altbau zu senken.
Foto: djd/IVH Industrieverband Hartschaum e.V./thx

SANIERUNG HAUER – wir kriegen alles sauber!

Steinreinigung/Fassadenreinigung • Dachreinigung/Dachsanierung • Stein- und Fliesenarbeiten • Sanierung/Trockenlegung



Herbstaktion!

20 % Rabatt auf alle Arbeiten sowie kostenlose An- und Abfahrt bis 31. Oktober 2022



nachher



vorher

Reinigung ohne Chemikalien auf Bio-Basis:
Steine/Fassaden
Dach/Mauern
Betonstein/Naturstein/Sandstein
Treppen/Terrassen
Kunstharzverfügung

Bis zu
10 Jahren
Garantie!
Nano-
technologie



„ReNew“ Dachbeschichtung mit hervorragenden Eigenschaften.

Die Beschichtung schützt Dachziegel gegen Umwelteinflüsse, verlängert die Lebensdauer und minimiert die Oberflächenkorrosion. Diese Dachbeschichtung macht Dachziegel UV-stabil, kälte- & hitzefest, selbstanreinigend und extrem wasserabweisend, ohne die Atmungsaktivität zu beeinträchtigen.

Reinigung Beschichtung Ergebnis

Kein Unkraut mehr!

- durch Kunstharzverfügung
- wasserdurchlässig
- belastbar bis 7,5 t



Vereinbaren Sie eine kostenlose Probereinigung! Beratung und Kostenvoranschlag gratis! Wir freuen uns auf Sie!

Sanierung Hauer

Kiefernweg 7 • 53340 Meckenheim

Mobil: 0177/492 64 16 • Büro 02225/956 84 12

E-Mail: info@sanierung-hauer.de

www.sanierung-hauer.de



Kiefernweg 7
53340 Meckenheim
Büro: 02225 / 956 84 12
Mobil: 0177 - 492 64 16
Sanierung & Reinigung aller Art
vom Keller bis zum Dach
www.sanierung-hauer.de

RUND UM MEIN ZUHAUSE

Selbstreinigendes Glas: Viel Putzen war gestern



Gerade bei großen Fensterflächen ist selbstreinigendes Glas sinnvoll. © Okalux Glastechnik GmbH/In ho Lee.

Jetzt beginnt die Schwimmbeckenplanung für 2022! Ihr Fachhändler empfiehlt: Das besondere Schwimmbecken „Mon de Pra“

Die Vorteile:

Keine Betonplatte & Betonhinterfüllung!
Einbauteile vormontiert!
Viel Eigenleistung möglich!

Eifel-Pool - Zülpich
Bergstr. 20
www.Eifel-Pool.de
unter Telefon: 02252-4494



Der Frühling kommt und damit steht auch bei vielen der Frühjahrsputz an. Die Gütegemeinschaft Flachglas (GGF) erklärt, wie selbstreinigendes Glas das Großreinemachen erleichtert.

Das Geheimnis selbstreinigender Fenstergläser ist ihre Titandioxid-Beschichtung. Diese Oberflächenbeschichtung zersetzt Hilfe des UV-Anteils im natürlichen Tageslicht organische Verschmutzungen wie Pollen oder Moosansätze. Da sie außerdem Wasser anzieht und aufnimmt, bildet das Wasser einen tropflosen Feuchtigkeitsfilm, auf dem der gelöste Schmutz ablaufen kann.

Regenwasser hält die Fenster sauber

Auf diese Weise werden Verunreinigungen mit dem Regen abgewaschen, ohne Wasserränder zu hinterlassen - die Glasoberfläche bleibt

länger sauber. „Kleinere Verschmutzungen werden durch UV-Licht, das auf der Oberfläche eine chemische Reaktion hervorruft, sogar ganz aufgelöst“, erklärt GGF-Geschäftsführer Jochen Grönegräss. „Um die größeren Verschmutzungen zu entfernen, genügt dann der nächste Regenschauer.“

Selbstreinigendes Glas eignet sich besonders im Außenbereich, in Dachflächen und Vordächern, für Wintergärten oder auch großflächige Panoramafenster. Im Innenbereich haben die Verglasungen eine wasserabweisende Beschichtung mit Korrosionsschutz. „Das ist besonders wichtig. Während Regenwasser durch Wind und Sonne außen schnell verdunstet, schädigen langsam trocknende Wassertropfen innen die Glasoberfläche“, betont der Glasexperte. Denn auf einer Glasoberfläche führt Wasser nach einer Weile zu einer osmotischen Reaktion. In Folge bilden sich Mineralien und milchige, rauhe Ablagerungen.

Die Beschichtung verhindert diese osmotische Reaktion und das Glas lässt sich viel einfacher reinigen. Sogenannte hydrophobe Beschichtungen bieten sich perfekt für innen an, in der Dusche, bei einer Trennwand zwischen Bad und Schlafzimmer oder in der Küche für die Rückwandverglasung. So gilt für außen wie innen: „Moderne, beschichtete Gläser erleichtern die Putzarbeit enorm“, schließt Grönegräss. „Selbstreinigende Verglasungen müssen viel seltener geputzt werden. Und gleichzeitig können sie mit viel geringerem Aufwand gereinigt werden. Viel Putzen war gestern, bloßes Abspritzen mit Wasserschlauch reicht.“ (GGF/FS)

**SCHÖNE STEINE FÜR
TERRASSE
EINFAHRT
GARTEN, WEGE, PLÄTZE**

**Täglich bis
21 Uhr geöffnet**

**IDEEN-
GARTEN**
Maarstr. 85-87
Bonn

**DER
NEUE
KATALOG
IST DA!**

Maarstr. 85-87 · 53227 Bonn
Tel.: 02 28 / 4 00 64-0 · www.koll-steine.de



Auch in der Dusche ideal: selbstreinigende Gläser.
© Semcoglas Holding GmbH.

RUND UM MEIN ZUHAUSE

**RAUMAUSSTATTUNG
K.H. SINZIG**

POLSTERN
DEKORATIONEN
INSEKTENSCHUTZ
SONNENSCHUTZ
WASCHSERVICE

KÖLNER STR. 40 • 53913 HEIMERZHEIM
TEL. 0 22 54/23 34 • FAX 0 22 54/63 21
E-MAIL: kontakt@deko-sinzig.de

www.deko-sinzig.de

Qualität zum Herstellerpreis

Alu-Terrassendach, inklusive 8.76 mm VSG, pulverbeschichtet
inklusive dimmbarer LED-Spots - z.B.: 600 x 300 cm
Optional: Glasdachmarkisen

bonnglas

Inkl. Anlieferung im Gebiet BN-K-SU-BM
JETZT NUR EUR 4.590,-

Der Dachspezialist aus Bonn - Beratung und Angebot: 0178 - 16 53 420

Qualität ist unsere Stärke

Fenster
Türen
Rolloaden
Markisen
Wintergärten
Insektschutz

Balduin GmbH • Inhaber: Harald Josef Balduin
Blumenstraße 97 • 53332 Bornheim
Telefon 0 22 27/22 83 • Telefax 0 22 27/55 32
www.balduin-bornheim.de • balduin@netcologne.de

Wasserschadens Service

RBS
Bonn GmbH
Meisterbetrieb

Broichstr. 77 • 53227 Bonn
info@rbs-bonn.de • www.rbs-bonn.de
Tel.: 0228 / 946 944 58 • Fax: 0228 / 946 944 60

Rohrbruchortung • Bautrocknung • Schadenmanagement

Fenster und Haustüren

- + Geprüfte Sicherheit
- + Professionelle Beratung und Planung
- + Saubere und fachgerechte Montage

SPECHT

Große Ausstellung
Mo.-Do. 07.30–17.30 Uhr
Fr. 07.30–16.00 Uhr
Sa. 10.00–13.00 Uhr

www.spechtgmbh.com

Specht GmbH | Christian-Lassen-Str. 16, 53117 Bonn | Tel. 0228 67 91 67 | info@spechtgmbh.com

Geben Sie Kindern ein Zuhause

Werden Sie Pflegefamilie - Informationsabend in Sankt Augustin

Rhein-Sieg-Kreis (ps). Kinder brauchen liebevolle und verlässliche Eltern und ein Zuhause. Wenn aber die leiblichen Eltern nicht ausreichend für ihre Kinder sorgen können, benötigen diese entweder zeitweise oder auf Dauer Menschen, die Ihnen ein neues Zuhause geben, in dem sie Geborgenheit, Erziehung und Förderung erfahren. Dies können Paare mit oder ohne eigene Kinder und Einzelpersonen aller Kulturreiche sein.

Die Kooperationsgemeinschaft Vollzeitpflege der rechtsrheinischen Jugendämter im Rhein-Sieg-Kreis sucht Interessierte, die sich vorstellen können, diese Aufgabe zu übernehmen.

Daher gibt es am Mittwoch, 26. Oktober, von 19 bis 20.30 Uhr im Rathaus in Sankt Augustin (Rathaussaal), Markt 1, 53757 Sankt Augustin einen Informationsabend zum Thema „Pflegefamilie“. Teil-

nehmen können Personen, die in den Städten Bad Honnef, Hennef, Königswinter, Lohmar, Niederkassel, Sankt Augustin, Siegburg, Troisdorf und im Bereich des Kreisjungdamtes Rhein-Sieg wohnen. Das sind die Gemeinden im Rhein-Sieg-Kreis: Alfter, Eitorf, Much, Neunkirchen-Seelscheid, Ruppichteroth, Swisttal, Wachtberg und Windeck.

Der Informationsabend bietet die Gelegenheit, sich unverbindlich damit auseinander zu setzen, welche Voraussetzungen erfüllt sein müssen und welche Unterstützung, Beratung und Qualifizierung Pflegeeltern erhalten.

Auch über den Bereich der familiären Bereitschaftsbetreuung und der Fachpflege wird informiert. Interessierte können sich telefonisch unter 02241 13-2070 oder bei simone.brede@rhein-sieg-kreis.de anmelden.

Der Mittelstandpreis für Unternehmen aus der Region geht in die nächste Runde

Rhein-Sieg-Kreis (an) - Regionale Unternehmen aus allen Branchen können auch in diesem Jahr wieder am Mittelstandswettbewerb „LUDWIG“ teilnehmen. Es geht darum, die Leistungen der mittelständischen Unternehmen bekannter zu machen und sie untereinander enger zu vernetzen.

Im Oktober 2022 sind dafür zwei Veranstaltungen geplant, auf denen sich interessierte Unternehmerinnen und Unternehmer über den Wettbewerb informieren können:

Mittwoch, 5. Oktober 2022, und Dienstag, 11. Oktober 2022, jeweils um **18:00 Uhr**

in den Räumen der IHK Bonn/Rhein-Sieg, Bonner Talweg 17, 53113 Bonn.

Der „LUDWIG“ wird in den Kategorien „**BTHVN**“ vergeben, in Anlehnung an seinen Namensgeber Ludwig van Beethoven.

In der Kategorie Bonner Weltbürger (**B**) wird das regionale unternehmerische Engagement sowie die

Schaffung von Arbeits- und Ausbildungsplätzen und das Wachstum ausgezeichnet. Die Kategorie Tonkünstler (**T**) ehrt Maßnahmen im Marketing, Vermarktung und Kommunikation. Aktivitäten im Bereich Corporate Social Responsibility und gesellschaftliche Relevanz werden in der Kategorie Humanist (**H**) gelobt. Auch die Bereiche Innovation, Digitalisierung (**V** für Visionär) und Nachhaltigkeit (**N** für Naturfreund) finden ihre Beachtung.

Zudem wird es einen Gesamtpreis BTHVN für den Gesamtsieger in allen Kategorien geben. Zwei Zusatzauszeichnungen werden für die gelungenste Unternehmensnachfolge und die beste Gründung einer nicht-digitalen Geschäftsidee vergeben. Der Wettbewerb findet seit 2013 jährlich statt und wird von der IHK Bonn/Rhein-Sieg, der Handwerkskammer zu Köln und der Bonner Agentur SC.Lötters organisiert. Partner sind die Kreissparkasse Köln und die Sparkasse KölnBonn.

Fotowettbewerb 2022

Der Rhein-Sieg-Kreis zeigt sein buntes Kleid

Rhein-Sieg-Kreis (we) - Es ist wieder soweit! Nicht nur der Herbst, auch der alljährliche Fotowettbewerb des Rhein-Sieg-Kreises steht vor der Tür. Der Titel des Wettbewerbs lautet in diesem Jahr „Der Rhein-Sieg-Kreis zeigt sein buntes Kleid“.

Wenn frühmorgens der Nebel aufsteigt, die Natur tagsüber in goldenem Licht erstrahlt und die Pilze in allen Variationen aus dem Waldboden sprießen, ist die dritte Jahreszeit unverkennbar da. Das Laub der Bäume beginnt sich zu verfärbten und lässt unsere Landschaft von Tag zu Tag farbenprächtiger werden. Spaziergänge im Wald werden von Blätterrascheln begleitet und an vielen Stellen entdeckt man jetzt Kastanien, Eicheln und Kürbisse - nicht nur in der Natur, sondern auch an zahlreichen Häusern und in Gärten.

Diese besonderen Momente können die Bürgerinnen und Bürger des Rhein-Sieg-Kreises in den nächsten Wochen mit der Kamera einfangen und mit genau diesen Fotos am Fotowettbewerb 2022 des Rhein-Sieg-Kreises teilnehmen. Los geht es am Freitag, 23. September 2022, und endet am Sonntag, 18. Dezember

2022. Die Teilnahme ist dabei erneut sowohl über Instagram als auch über Facebook möglich.

Posten Sie dazu auf Ihrem Instagram-Account eine Aufnahme der für Sie schönsten Herbstimpression aus dem Rhein-Sieg-Kreis. Dabei verwenden Sie einfach den Hashtag #bunteskleidrsk und die Markierung @rheinsiegkreis. Damit die Jury auch erkennen kann, wo genau die Aufnahme im Rhein-Sieg-Kreis gemacht worden ist, vergessen Sie bitte nicht, den Ort zu nennen. Entweder als Hashtag oder als Text zum Bild. Bei Facebook können Sie ihr Foto in der Kommentarfunktion zu diesem Artikel veröffentlichen. Auch hier bitte unbedingt den Ort der Aufnahme angeben. Alle dürfen lediglich mit einem Bild pro Person teilnehmen.

Eine Jury entscheidet über das Siegermotiv und zwei weitere Gewinnerinnen oder Gewinner. Der Hauptgewinn beträgt 150 Euro, die Zweit- und Drittplatzierten erhalten 100 Euro bzw. 50 Euro. Alle weiteren Infos und die genauen Teilnahmebedingungen gibt es unter www.rhein-sieg-kreis.de/foto4rsk.

Führerschein-Umtausch:

Im Rhein-Sieg-Kreis jetzt online möglich

Rhein-Sieg-Kreis (an) - Das Straßenverkehrsamt des Rhein-Sieg-Kreises bietet als eine der ersten Kommunen in NRW die Möglichkeit, den bisherigen unbefristeten Führerschein online umzutauschen. Wer das nutzen möchte, stellt über die Internetseite des Rhein-Sieg-Kreises einen Antrag und bezahlt eine Gebühr elektronisch, per Kreditkarte oder Giropay. Man benötigt dafür ein biometrisches Passbild, ein Foto der eigenen Unterschrift und Fotos des Personalausweises und des bisherigen Führerscheins (jeweils Vorder- und Rückseite).

„Sobald der neue Führerschein vorliegt, bekommt die Inhaberin oder der Inhaber eine Benachrichtigung“, so Harry Heidemann vom Straßenverkehrsamt des Rhein-Sieg-Kreises. „Mit dieser kann man den alten Führerschein persönlich zu den Öffnungszeiten des Straßenverkehrsamtes gegen die neue Fahrerlaubnis umtauschen.“ Das ist ohne eine vorherige Terminreservierung möglich.

Hier geht es zum Online-Umtausch: rhein-sieg-kreis.de/fuehlerscheinumtausch

rescheinumtausch

Wichtig: Format und Qualität der übermittelten Fotos müssen unbedingt den im Prozess hinterlegten Vorgaben entsprechen, damit unnötige Rückfragen und Verzögerungen in der Bearbeitung des Antrags vermieden werden können.

Umtausch des Führerscheins ist Pflicht

„Bis zum 19. Januar 2033 müssen die Inhaberinnen und Inhaber von unbefristet ausgestellten Führerscheinen diese in einen befristeten Karten-Führerschein umtauschen“, erklärt Harald Pütz, der Leiter des Straßenverkehrsamtes des Rhein-Sieg-Kreises. „Nur das Dokument verliert seine Gültigkeit, nicht aber die Fahrerlaubnis!“

Hintergrund ist eine EU-Richtlinie aus 2006. Die regelt u.a., dass in EU-Mitgliedsländern neu ausgestellte Führerscheine befristet werden müssen. Die Umsetzung in deutsches Recht erfolgte in einem ersten Schritt zum 19. Januar 2013. Seit diesem Tag werden Führerscheine nur noch mit einer Gültigkeit von 15 Jahren ausgestellt.



Fahren mit Anhänger

Die Lademeister kommen

Die kleinen Anhänger kommen jetzt wieder groß raus. Ob Grünschnitt aus dem Garten, Baumaterial oder ein Spielgerät für den Garten: die Transportkapazität des eigenen Pkw stößt schnell an ihre Grenzen. Wer ein Fahrzeug mit Anhängerkupplung fährt, darf sich glücklich schätzen, denn er kann fix einen Anhänger ans Heck klemmen. „Das Fahren mit Hänger ist aber für ungeübte Fahrer nicht ganz so easy, wie es aussieht“, warnt Martin Kugele, Experte für Ladungssicherung bei Dekra.

„Zu den typischen Gefahrenquellen beim Fahren mit Anhänger gehören das Überladen, unzureichende Ladungssicherung und eine zu flotte Fahrweise“, erinnert der Sachverständige. „Mit beladenem Anhänger muss sich der Fahrer auf ein verändertes Fahrverhalten und einen längeren Bremsweg einstellen. Deshalb sind beim Fahren mit Anhänger besondere Vorsicht und genügend Abstand gefragt.“

Der Fahrer ist auch dafür verantwortlich, dass die zulässige Nutzlast nicht überschritten wird und die Höchstgeschwindigkeit auf 80 km/h beschränkt ist. Für eine gute Fahrstabilität empfiehlt sich, beim Beladen

des Anhängers überlegt vorzugehen: schwere Teile möglichst weit unten und zur Anhängermitte hin platzieren, damit sich der Schwerpunkt nicht zu weit nach oben verlagert. Darüber hinaus muss die Ladung gegen Verrutschen, Abheben und Herabfallen gesichert werden, etwa durch Zurrgurte oder Spannnetze.

„Ein wichtiger Punkt ist die richtige Befestigung der Anhängerdeichsel am Kupplungskopf“, erklärt Kugele. „Ist der Sicherungshebel nicht ordnungsgemäß geschlossen, kann sich der Anhänger unter Umständen vom Fahrzeug lösen und einen Unfall verursachen. Prüfen Sie bei abnehmbaren Anhängerkupplungen außerdem, ob der Kugelhals korrekt eingerastet ist. Dies ist häufig an einem grünen Kontrollfeld zu erkennen.“ Auch der Stecker für die Elektrik des Hängers muss richtig sitzen, sonst funktionieren Heckleuchten, Blinker und Bremslichter nicht. Deshalb vor dem Losfahren kurz prüfen oder durch eine zweite Person nachsehen lassen, ob alles funktioniert. Das Rückwärtsfahren ist für Ungeübte meist eine heikle Sache. In diesem Fall ist es ratsam, sich einweisen zu lassen. (Dekra Info)

**Autohaus
M. BORCHERT GmbH**

Mühlenstraße 5 • 53919 Weilerswist
Telefon 02254-845200
www.autohaus-borchert.de

Reparatur aller Fabrikate
Kostenloser Hol- und Bringservice

AUTO CREW

35 Jahre in Weilerswist

AUTOHAUS JUNGBLUTH GmbH

SUZUKI-Servicepartner seit 1989

GEWERBEGEBIET 53919 Weilerswist
 Tel. 02254 844336, info@suzuki-jungbluth.de
 www.suzuki-jungbluth.de

DIE WERKSTATT



Autoverwertung Cremer

0 22 51 / 35 33

Ankauf aller Alt- und Unfallfahrzeuge bei Anlieferung bis 200,00 €

Abholung ist nach Vereinbarung möglich.

Ankauf von Schrott u. Metall zu Tageshöchstpreisen.
 Verkauf von gebrauchten PKW-Ersatzteilen für Bastler.

Jünkerather Straße 1 • 53919 Weilerswist
www.cremer-autoverwertung.de

Bosch Car Service Kopp

Profi KFZ-Werkstatt für Reparaturen und Serviceleistungen für alle Marken.

Unser Bosch Service besticht durch faire Preise und original Bosch-Ersatzteile.

**Alljährliche Inspektion oder eine Abgasuntersuchung?
 Kein Problem, wir sind der starke Partner an Ihrer Seite!**

- Transparenz, guter Service & super Bosch-Qualität
- Inspektion und Wartung • Elektronic Service
- Bremsen Service • Heizung Klima • Motorservice

Komplettradwechsel PKW ab 29,00 €

Einlagerung Radsatz PKW pro Halbjahr ab 30,00 €



Schöntalweg 15
 53347 Alfter-Oedekoven
 Tel.: 02 28 / 62 32 01
 Fax: 02 28 / 62 46 72

Öffnungszeiten
 Montag - Donnerstag von 8.00 - 18.00 Uhr
 Freitag von 8.00 - 16.00 Uhr

Reparatur-Annahme/Verkauf
 geöffnet ab 7.30 Uhr
 Samstag Notdienst von 9.00 - 12.00 Uhr



Bosch Car-Service

Jörg Seidel gmbh

Eine Werkstatt... alle Marken!
 Ihre Spezialisten für: VW AUDI SKODA SEAT

Mit uns kommen Sie ans Ziel!

BOSCH Service Autohaus An den Eifelhecken 4
 Jörg Seidel GmbH 53919 Weilerswist
 Tel.: 0 22 54 / 31 56

- Diesel Partikelfilter-Reinigung & Austausch
- Kostenloser Hol- & Bringservice
- Reparatur aller Fahrzeugtypen
- Klimaservice
- HU/AU-Durchführung
- Glasservice
- Reifenservice
- Unfallreparatur

NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!


**110 POLIZEI
112 FEUERWEHR**


APOTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

Samstag, 1. Oktober**Turm-Apotheke**

Martinstr. 20, 53359 Rheinbach, 02226/3577

Sonntag, 2. Oktober**Vital-Apotheke**

Meckenheimer Str. 8, 53359 Rheinbach, 02226/900664

Montag, 3. Oktober**Martin-Apotheke**

Hauptstr. 19, 53359 Rheinbach, 02226/3445

Dienstag, 4. Oktober**St. Hubertus-Apotheke**

Königstraße 80a, 53332 Bornheim, 02222-9979997

Mittwoch, 5. Oktober**Behring Apotheke**

Essiger Str. 1-3, 53913 Swisttal (Odendorf), 02255/94400

Donnerstag, 6. Oktober**Apotheke Sonnenschein**

Ziegelweg 1, 53347 Alfter, 0228/9024520

Freitag, 7. Oktober**Apotheke am Brüser Berg**

Borsigallee 4, 53125 Bonn (Brüser Berg), 0228/255200

Samstag, 8. Oktober**Bären-Apotheke**

Am Herrenwingert 6, 53347 Alfter, 02222/5068

Sonntag, 9. Oktober**Frohnhofer Apotheke Dr. Braun**

Frohgasse 1, 53913 Swisttal-Heimerzheim (Heimerzheim),

02254/7204

Montag, 10. Oktober**Martin-Apotheke**Berliner Str. 46, 53879 Euskirchen (Innenstadt),
02251/3530**Dienstag, 11. Oktober****Glocken-Apotheke**

Hauptstr. 234, 53347 Alfter (Witterschlick), 0228/9863660

Mittwoch, 12. Oktober**Hardt-Apotheke**

Europaring 42, 53123 Bonn (Medinghoven), 0228/643862

Donnerstag, 13. Oktober**Antonius-Apotheke**

Toniusplatz 3, 53913 Swisttal (Buschhoven), 02226/5886

Freitag, 14. Oktober**Vital-Apotheke**

Meckenheimer Str. 8, 53359 Rheinbach, 02226/900664

Samstag, 15. Oktober**Bahnhof-Apotheke**

Aachener Str. 17, 53359 Rheinbach, 02226 - 916630

Sonntag, 16. Oktober**Behring Apotheke**

Essiger Str. 1-3, 53913 Swisttal (Odendorf), 02255/94400

(Angaben ohne Gewähr)

ÖRTLICHE NOTDIENSTE

Zahnärztlicher Notdienst**01805 / 98 67 00****Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst****0228 / 24 25 444****Krankenhäuser**

Universitätskliniken, Venusberg

0228 / 287-0

Helios Klinikum Bonn/Rhein-Sieg

0228 / 64 81-0**Tierärzte**

Tierärztliche Klinik für Kleintiere Windeck

02292 / 50 51Tierärztliche Klinik für Pferde
Aggertal, Lohmar-Wahlcheid
02206 / 91 04 10**• Heimweg-Telefon**

Für alle, die sich vom mulmigen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.

030 120 74 182So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr
Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr

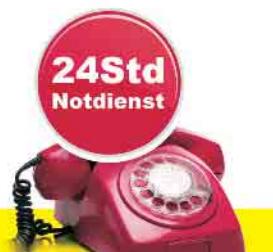
AKM
GmbH

Abfluss Kanaltechnik Müller
Abflussreinigung | Kanalreinigung | Dichtheitsprüfung | Kanalsanierung | Kanalortung | Kanal-TV

24 Stunden Notdienst! 0228 - 946 977 00

ABFLUSS | KANALTECHNIK | MÜLLER

**Abflussreinigung | Kanalreinigung
Dichtheitsprüfung
Kanalsanierung | Kanalortung
Kanal-TV**

Broichstraße 77
53227 Bonn**0228 – 946 977 00**www.akm-abflussreinigung.de

Mitglied im VDRK e.V. | Zertifizierter Fachbetrieb nach §61 LWG/SÜwVo Abwasser

NOTDIENSTE

110 POLIZEI
112 FEUERWEHR

116 116**Wer kennt diese Nummer?**

Der positive Trend hält an: Fast 40 Prozent der Bundesbürger geben an, den Sperr-Notruf 116 116 zu kennen, so die neuesten Ergebnisse der aktuellen Marktforschung. Somit ist der Bekanntheitsgrad der 116 116 in den letzten vier Jahren um neun Prozent gestiegen. Wie schon in den Vorfahren zeigt sich, dass Menschen mit zunehmendem Alter eher vertraut sind mit dem Sperr-Notruf. Allerdings wird durch die Umfrage auch klar, dass manche den Sperr-Notruf 116 116 weiterhin nicht von der Rufnummer 116 117, der Kassenärztlichen Vereinigung, unterscheiden können. Zahlungskarten wie girocards oder Kreditkarten, Personalausweise, Online-Banking und SIM-Karten - all diese können über die 116 116 gesperrt werden. Für Verbraucher ist die Nutzung des Sperr-Notrufs unkompliziert, denn

eine Registrierung oder Anmeldung ist nicht nötig. Der Service ist zudem kostenlos, ein Anruf bei der 116 116 aus dem deutschen Festnetz ist gebührenfrei, aus dem Mobilnetz und aus dem Ausland können Gebühren anfallen. Wer möchte, kann sich auch die kostenlose Sperr-App herunterladen: Hier können die Daten der Zahlungskarten sicher gespeichert und girocards direkt aus der App gesperrt werden, sofern das teilnehmende Institut Zugang durch diese Applikation gewährt.

**POÉTES****Kanaltechnik**

www.poeteskanaltechnik.de

Euskirchen: 02251-51067**Rheinbach:** 02226-911310**Notdienst:** 0700-47064706

(zum Ortstarif)

ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- Polizei-Notruf 110
- Feuerwehr/Rettungsdienst 112
- Ärzte-Notruf-Zentrale 116 117
- Gift-Notruf-Zentrale 0228 192 40
- Telefon-Seelsorge 0800 111 01 11 (ev.)
0800 111 02 22 (kath.)
- Nummer gegen Kummer 116 111
- Kinder- und Jugendtelefon 0800 111 03 33
- Anonyme Geburt 0800 404 00 20
- Eltern-Telefon 0800 111 05 50
- Initiative vermisste Kinder 116 000
- Gewalt gegen Frauen 0800 011 60 16
- Opfer-Notruf 116 006



GELD- ABZOCKER

Seien Sie KLÜGER als die BETRÜGER!

Geben Sie **kein Bargeld** an angebliche Polizist*innen oder Ihnen unbekannte Personen (Arzt, Notar...). Lassen Sie sich **telefonisch nicht bedrängen**, **Bargeld zu geben**, zum Abholen bereit zu legen oder Geld zu überweisen.

In solchen Fällen bitte die **110 wählen** und die Polizei informieren!

ERDVERBUNDEN,
NATURNAH
FRIEDLICH:



FriedWald®

TRAUER
ist **LIEBE** 

Bestattungen Jens Ernesti

trauer-ist-liebe.de
02254 - 84 72 900

ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

ZEITUNG
Lokaler geht's nicht.

DRUCK
Satz.Druck.Image.

WEB
24/7 online.

FILM
Perfekter Drehmoment.

wir in SWISTTAL www.wir-in-swisttal.de

Zugleich AMTSBLATT der Gemeinde Swisttal
Mit den Ortschaften Buschdorf · Dünnelkoven · Esch · Hinscheid
Lindendorf · Miel · Monrealien · Oeselbach · Olfheim · Strüthien

„Liebenswertes Wohnen zwischen Vorgebilde und Elfen“ 



MEDIENBERATERIN
Stefanie Atan

FON 02644 80191
MOBIL 0171 1 87 69 24
E-MAIL st.atan@rautenberg.media

Die nächste Ausgabe erscheint am:
Samstag, 15. Oktober 2022
Annahmeschluss ist am:
10.10.2022 um 10 Uhr

Rautenberg Media Zeitungspapier –
nachhaltig & zertifiziert:
Made of paper awarded the EU Ecolabel
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

IMPRESSUM

WIR IN SWISTTAL

HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259
willkommen@rautenberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:
Bianca Breuer und Christoph de Vries
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:
Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG vierzehntäglich

V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIKEN

- Amtliche Bekanntmachungen
- Die Bürgermeisterin informiert
- Mitteilungen aus dem Rathaus
Gemeindeverwaltung Swisttal
Bürgermeisterin Petra Kalkbrenner
Rathausstraße 115 · 53913 Swisttal

Kostenlose Haushaltsverteilung in Swisttal. Zustellung ohne Rechtsanspruch. Einzelbezug über Rautenberg Media 5,00 Euro/Stück + Porto als auch bei der Gemeinde Swisttal. Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

Handhabung für unverlangt hereingegabe Pressematerialen

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit. Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückgesandt. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen Forderungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse- oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert Rautenberg Media Schadenersatz beim Einreicher. Bei irrtümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bildnachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressematerials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ihre Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen elektronischen Medien zu verwenden.

KONTAKT

MEDIENBERATERIN

Stefanie Atan
Mobil 0171 1 87 69 24
st.atan@rautenberg.media

REPORTERIN

Svenja Smolarek
svenja.smolarek@gmx.de

VERTEILUNG regio-pressevertrieb.de

Regio Presse Vertrieb GmbH
mail@regio-pressevertrieb.de

SERVICE Fon 02241 260-112

service@rautenberg.media

REDAKTION Fon 02241 260-250 /-212

redaktion@rautenberg.media

RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media
facebook.de/rautenbergmedia
twitter.de/rautenbergmedia
instagram.de/rautenberg_media
vimeo.com/rautenbergmedia



ZEITUNG

wir-in-swisttal.de/e-paper
unserort.de/swisttal

SHOP

rautenberg.media/anzeigen

LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeindezeitungen. Die Zeitungsaufsteller erscheinen auch unter unserort.de, der Social-Media-Plattform von Rautenberg Media. Lernen Sie uns als 360° Media-Partner auch bei DRUCK, WEB und FILM kennen.



- ZEITUNG
- DRUCK
- WEB
- FILM

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN **ONLINE BESTELLEN**

www.rautenberg.media/kleinanzeigen



Angebote

An- und Verkauf

Frau Niedereiner kauft

Pelze, Schreib-/Nähmaschinen, Abendgarderobe, Taschen, Krüge, Zinn, Porzellan, Zahngold, Uhren, Münzen, Schmuck, Silberbestecke, Bilder, Ölgemälde, Bernstein, Puppen, Tel.: 0163/4572073

Tiere

Hunde

Exklusive und anspruchsvolle Tierfotografie

www.petram-fotografie.de, Tel. 0175/5105310

Gesuche

An- und Verkauf

Achtung! Seriöse Dame sucht:

komplette Haushaltsauflösung, Rollatoren, Hörgeräte, Porzellan, Armbanduhren, Orientteppiche, Schmuck, Essbesteck, Zahngold, Militaria 1. + 2. Weltkrieg, Streichinstrumente. Tel. 0177/7381279, Fr. Koppenhagen

Kaufgesuch

Designerin kauft:

Pelze aller Art. Tel. 0163/2405663 oder 02205/9478473

Junges Herrenmodel kauft

Pelzmäntel und Pelzjacken sowie Designerhandtaschen von Hermès, Chanel u. Louis Vuitton Tel.: 0163/8868565

Kaufe Klaviere, Weine & Cognac

Achtung sofort Bargeld für Näh-/Schreibmasch., Bücher, Tischwäsche, Rollatoren, Zinn, Tafelsilber, Münzen, Modeschmuck, Armband-/Taschenuhren, Bekleidung D/H! Suche Rolexuhr für Privat! Tel.: 01634623963 Hr. Braun! Gerne machen wir Ihnen ein seriöses Angebot. Die Hygienevorschriften halten wir ein.



AUTO & ZWEIRAD

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"

Familien

ANZEIGENSHOP

FGB 20-13
43 x 90 mm
ab 18,-

RAUTENBERG
MEDIA

Für alles was wirklich zählt!
shop.rautenberg.media

KLEINANZEIGEN



ONLINE

BESTELLEN

rautenberg.media/kleinanzeigen

Ihre private*
KLEINANZEIGE
bis 100 Zeichen
in dieser Zeitung

ab 6,99€

*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

02241 260-400 Telefonische Beratung

RAUTENBERG MEDIA

REGIONALES

Energie sparen - damit es für alle reicht!

Sinnvolle Tipps für alle, die zu Hause Kosten reduzieren wollen

Auch im Oktober bieten die Kooperationspartner Energieagentur Rhein-Sieg und Verbraucherzentrale NRW im Rhein-Sieg-Kreis wieder Online-Seminare an, in denen die Energieexperten aufzeigen, wie auch mit kleinem Aufwand Energie an sinn-

voller Stelle eingespart werden kann.

Sowohl am 5. Oktober als auch am 12. Oktober, jeweils um 16 Uhr: Energiesparen für alle - Kleinvieh macht auch Mist: Wie lässt sich bei den aktuell hochschnellenden Preisen für Strom und Gas

zuhause und im Alltag sinnvoll Energie einsparen?

Anmeldung unter www.verbraucherzentrale.nrw/e-seminare. Weitere Tipps rund um's Energiesparen finden Interessierte unter www.energieagentur-rsk.de.

KARRIERE



NUTZE DEINE CHANCE



Die Stadt Bornheim mit fast 50.000 Einwohnerinnen und Einwohnern, verteilt auf 14 Ortschaften, ist die drittgrößte Stadt des Rhein-Sieg-Kreises. Mit ihrer ausgezeichneten Lage an Rhein und Vorgebirge und zwischen Köln und Bonn gehört sie zu den Städten, die immer weiter wachsen. Dabei zieht die Stadt Unternehmen und Familien gleichermaßen an.

Als Fachkräfte, Berufseinsteigerinnen und Berufseinsteiger oder Auszubildende erwarten Sie spannende Aufgaben und sichere Jobs mit Entwicklungsmöglichkeiten. Wir bieten eine Vielzahl an?Berufsbildern und sind laufend auf der Suche nach qualifiziertem Personal. Werden Sie Teil unserer zukunftsorientierten und stetig wachsenden Verwaltung, erreichen Sie mit uns gemeinsam Ziele und gestalten Sie die Zukunft unserer Stadt!

Folgende aktuelle Stellenangebote finden Sie auf unserer Internetseite unter:
www.bornheim.de/stellenangebote

**Sozialarbeiter/in bzw.
Sozialpädagoge/Sozialpädagogin** (m/w/d)
für den Allgemeinen Sozialen Dienst
(Bewerbungsfrist: 02. Oktober 2022)

Sachbearbeitung (m/w/d)
für die Wirtschaftliche Jugendhilfe
(Bewerbungsfrist: 10. Oktober 2022)

Sachbearbeitung (m/w/d)
für den Bereich Elternbeiträge
(Bewerbungsfrist: 10. Oktober 2022)

Ausbildungsplätze für das Einstellungsjahr 2023

- **Auszubildende zum/zur Verwaltungsfachangestellten** (m/w/d)
- **Stadtinspektoranwärter/in** (m/w/d)
im Bereich **Verwaltungsinformatik**
(Bewerbungsfrist: 15. Oktober 2022)

Straßenbaumeister/innen (m/w/d)

Bauingenieure (m/w/d)
der Fachrichtung Tief-, Straßen- oder Kanalbau

Erzieher/innen (m/w/d)
für unsere Kindertageseinrichtungen

Wir freuen uns auf Sie!



Wir sind ein mittelständisches Medienhaus in Troisdorf, Bohmte und Berlin. Lernen Sie uns kennen:



- 360° Media-Partner
- **ZEITUNG:** Zweitgrößter Wochenzeitungsverlag in Deutschland
- **DRUCK:** Hochwertige Druckprodukte von der Visitenkarte bis zum Buch
- **WEB:** Umfassende Web-Präsenzen und Web-Shops
- **FILM:** Erklären, präsentieren, werben mit Filmen
- Seit über 60 Jahren am Markt

Medienberater (m/w/d)

für den RHEIN-SIEG-KREIS/BONN LINKSRHEINISCH gesucht.

Das bieten wir

- eine ausführliche Einarbeitung und einen abwechslungsreichen Vollzeitarbeitsplatz in der kreativen Medienbranche
- eine 37,5 Stunden Woche sowie flexible Arbeitszeiteinteilung, für eine ideale Work-Life-Balance
- eine attraktive Vergütung in Form von einem Festgehalt plus Provision
- einen sicheren Arbeitsplatz mit familienfreundlichen Rahmenbedingungen
- einen Homeoffice-Arbeitsplatz (100% Homeoffice möglich)

Das sind Ihre Aufgaben

- Umfangreiche Beratung Ihrer Kunden in unseren vier Geschäftsbereichen
- Erarbeiten passender Kommunikationsstrategien für Ihre Kunden
- Pflege der Bestandskunden sowie Neukundenakquise
- Enger Austausch mit Redaktion, Grafik und weiteren Abteilungen in unserem Haus

Das bringen Sie mit

- Sie sind vernetzt, zielstrebig, kundenorientiert und organisiert
- Ein sympathisch-selbstsicheres Auftreten
- Sprechen/schreiben gut/ sehr gutes Deutsch
- PC-Kenntnisse (E-Mail-Kommunikation, Office-Programme, etc.)
- Erfahrung im Verkauf (Einzelhandel, Beratung)
- Einen Führerschein der Klasse B



Wir freuen uns darauf, Sie kennenzulernen.

Mailen Sie Ihre ausführliche Bewerbung inkl. Lebenslauf (.pdf) – unter dem Stichwort: „Medienberater (m/w/d) – Rhein-Sieg-Kreis/Bonn linksrheinisch“ an: kARRIERE@RAUTENBERG.MEDIA oder bewerben Sie sich **online**.



ELGEMA RUNDUM-SERVICE

LIEFERUNG • MONTAGE • ANSCHLUSS • EINWEISUNG • ENTSORGUNG



LIEFERUNG • MONTAGE • ANSCHLUSS • EINWEISUNG • ENTSORGUNG

Miele LIEBHERR AEG SIEMENS berbel BOSCH Panasonic smeg
UND VIELES MEHR...

LIEFERUNG, ANSCHLUSS, ENTSORGUNG - OHNE AUFPREIS



02222/82060

Gartenstraße 51, 53332 Bornheim

MO-FR: 09:00 - 18:00 UHR
SA: 10:00 - 15:00 UHR

www.elgema.com